

王朝闻全集

第二十二卷

简平◎主编



人民教育出版社



青岛出版社

王朝闻全集

第二十二卷

简平◎主编

文 存

(一九八一)



人 民 出 版 社



青 岛 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

王朝闻全集 / 简平主编; 王朝闻著. -- 青岛:

青岛出版社, 2019.1

ISBN 978-7-5552-6389-0

I. ①王… II. ①简… ②王… III. ①美学理论—文集 IV. ①B83-0

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第044223号

王朝闻全集

主 编 简 平

出 版 人 孟鸣飞

策划编辑 刘 咏 侯俊智

责任编辑 申 尧 唐运锋

特邀编辑 李恩祥 王力田 刘 佳 陈建萍 刘志宏

装帧设计 乔 峰

出版发行 人民出版社(北京市东城区隆福寺街99号)

青岛出版社(青岛市海尔路182号)

网 址 <http://www.qdpub.com>

邮购电话 13335059110 0532-85814750(传真) 0532-68068026

印 刷 青岛国彩印刷有限公司

制 版 珍丽工作室

出版日期 2019年1月第1版 2019年1月第1次印刷

开 本 16开(889mm×1230mm)

印 张 980

字 数 10550千字

印 数 1—1000

书 号 ISBN 978-7-5552-6389-0

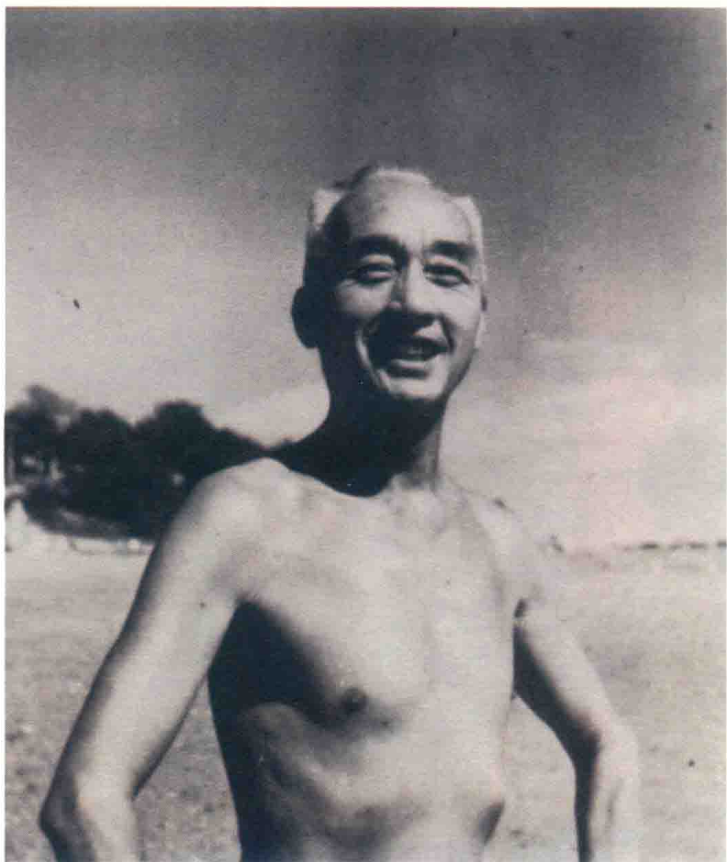
定 价 8800.00元(全36卷)

编校质量、盗版监督服务电话 4006532017 0532-68068638

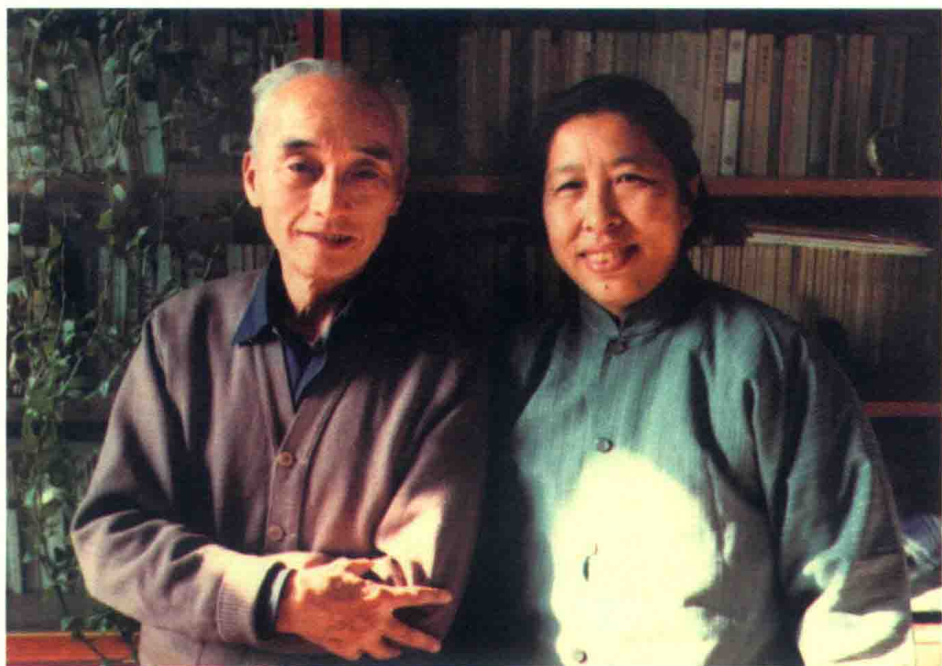
青岛版图书售后如发现质量问题, 请寄回青岛出版社出版印务部调换。



◎ 1981 年夏，王朝闻在青岛讲演（尹毅摄）



◎ 1981 年夏，王朝闻在青岛海滨



◎ 1981 年 11 月，王朝闻、简平夫妇在北京东四七条寓所（陈勃摄）



◎ 1981 年 11 月，爷爷与孙女在玩耍（陈勃摄）

本卷说明

本卷收录了作者 1981 年写作的文稿 57 篇。

作者生前出版了《创作、欣赏与认识》《开心钥匙》《不到顶点》《再探索》《了然于心》《审美的敏感》《似曾相识》《会见自己》《东方既白》《从心上来》等文论集，河北教育出版社 1998 年出版的《王朝闻集》中增加了《断简残篇》《隔而不隔》《一身二任》《趣与悟偕》四卷文论，收录的文章多有重复和时间交叉。

本全集文存各卷在编辑过程中，将上述文集中收录的文章按时间重新排列，删去重复，增补了 63 篇未刊稿，并以河北教育出版社 1998 年出版的《王朝闻集》中相应的各卷文章为校对底稿。

目 录

观众谈电影	1
却又妙在含蓄	56
望表而知里	59
——摄影艺术的真实性和创造性	
不完整的完整	91
——包糖纸制成的艺术品	
物无一量	96
给《美学通讯》编辑部的一封信	102
——代发刊词	
始于足下	105
——致《美育》编辑部	
不与人苟同	109

对《中国画》的希望	112
不雨山常润	115
江青“打伞”	120
从“你为什么要参加革命”谈起	122
理有恒存	126
贵乎反本	128
出神入化	131
夸而有节	133
却嫌脂粉污颜色	136
——赞刘焕章雕塑小品	
美也间接地暴露丑	141
从心上来	143
意内而言外	145

料青山见我应如是147

——《简庆福摄影展》观后

最喜小儿无赖153

打铁又怕把手磨粗155

加倍热闹157

似是而非159

伏采潜发162

言不尽意165

萝卜西西168

期待与惊讶170

多么美呀173

很好的消息176

你管我咋个结局179

拿着金饭碗讨口182

想象中的恐怖	185
自己喜欢的	188
门外谈舞	191
关于革命历史题材影片创作的一封信	267
《盖叫天艺术论集》跋	269
智也无涯	272
相隔十余步	275
《白石画稿》代前言	277
绎之难尽	278
无施不可	280
为别人的自由发展创造条件	282
别了雪峰	284
《崂山道士》与麦克眼镜	287
讲求成效的滑稽家	290

“光棍好过”与青岛风光293

无情却有情295

——《陈复礼摄影集》观后

假设我是演员305

但愿我们都是迟桂花350

“我亲爱的想象”372

雕刻与诗383

——《刘焕章雕刻选》外文版序

贯一与博见391

——涉艺偶得七则

虚实相生405

——舞台美术随想录

中用不中用427

——看蒲剧《徐策跑城》引起的感想

似曾相识442

——涉艺断想十一题

观众谈电影^①

—

电影艺术也好，其他艺术形式也好，在实践活动里，都存在一个问题：怎样借鉴或继承？从创作实践来看，有正确的理解，也有不正确的理解。电影作品接受外国的影响，有的显得比较自然，有的显得生搬硬套。好像并不是作品所要反映的生活向艺术提出如何反映的要求，好像是不管具体内容的需要，以为把外国影片所使用过的一些电影语言、电影手法拿来用上，就是体现“拿来主义”。不是借鉴而是搬用，是在借用外国艺术代替中国艺术，很难承认这是正确意义上的借鉴。

怎样才算是正确意义上的借鉴？我觉得需要结合观众的反应来认识。打个简单的比方吧，一件燕尾服，乐队指挥穿上它背朝观众站

^① 这是1980年应《电影艺术》编辑部之约的谈话记录。当年没有时间校阅，退回原单位。后由作者本人校阅并按原意作了些论述上的补充。原标题《提高电影艺术的质量》改为《观众谈电影》。——编者注

在指挥台上，给观众的感觉是既潇洒又精神。假如这位指挥下班回家，仍穿着这件衣服去骑自行车，或者去挤公共汽车，你看是不是显得别扭？

正确意义上的借鉴，是学习、探索它们在运用某些电影手法表现它们所要反映的生活中的体验，以及所包含的带普遍性和规律性的知识。《望乡》也好，《沉默的人》也好，尽管在题材上或表现生活的方式上，和我国影片是大不相同的，它所反映的生活内容对我来说是生疏的，却给我留下了难忘的深刻印象。假如我是电影艺术家，这些外国电影里的艺术手段，能不能成为我们借鉴的对象呢？我看这是不成问题的。因为它们在题材上和反映生活、表现生活的手法上的特殊性，不足以抹杀它们在运用电影语言、电影蒙太奇技巧等方面的规律性、普遍性。它们之所以可能那样自由运用电影技巧、电影语言，其中包含了电影语言的普遍性、规律性，否则，就不能为中国观众所欣赏。

《望乡》等影片之所以能为中国观众所欣赏、所接受，至少说明它们能够普遍地适应中国观众的欣赏水平和欣赏需要。从这个意义上讲，我们应该探索它们在各种不同形式和风格中所体现的普遍性的知识，如电影语言、手法、蒙太奇等各方面知识。所谓正确意义上的借鉴，就是我们的理论家、评论家、剧作家去探索、去发现它们那带普遍性的规律。

所谓普遍规律，从我对电影的观赏来说，就是它那动人的却又不受题材、形象的特殊点所局限的东西。例如《沉默的人》里那个在逃

亡中的男主角，在途中的饮食店遇到了他从前的情妇，那位没有涂脂抹粉的妇女的脸，突然出现在男人的眼前时，作为观众的我也跟着吓了一跳，不假思索地体验到男主角的惊讶。

电影艺术的艺术手段的规律性，对研究工作来说是客观存在的，不以人的意志为转移的。既是规律，必然带有普遍性。刚才谈到的那个女人的突然出现，使得观众我感到惊讶，这种遭遇在我观看中国戏曲时也是有的。例如花脸掩面上场时，尽管我已有所期待，在他突然把脸露出时，我会感到吃一惊。由此可见，在艺术结构上安排的突变，作为一种艺术手段来认识，无论中外都是有普遍意义的。

我想，当中国电影艺术家发现它和认识它之后，将会创造性地应用它。任何艺术形式和风格都有其局限性，因此在借鉴时切不可持简单化的态度，张冠李戴，对具体的表现形态生搬硬套。但在这种局限性中，既然包含着艺术形式的普遍性和规律性，不论它体现在外国电影还是中国戏曲里，一旦为我们所发现、理解和掌握，就可以在反映内容完全不同的生活时，创造性地利用它（不是套用它）。我以为，这才是正确意义上的借鉴及所谓“批判地继承”。这样做要比生搬硬套某些具体的形态费力，但也是更有趣和更有出息，也更有希望取得好效果的。

任何事物都有其局限性，包治百病的万应灵丹并不存在。但是，就同一事物自身来说，它的局限性往往带普遍性，甚至也具有不为别的事物所能代替的优越性。当我观看未经翻译的原版外国影片时，听不懂人物的对话；这既是我作为观众的审美能力的局限性，也是这部